31988R2050

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 2050/88

1988 m. birželio 24 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1883/78, pateikiantį bendrąsias taisykles dėl intervencijoms skirto Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1970 m. balandžio 21 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 729/70 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo [1] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2048/88 [2], ypač į jo 3 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą [3],

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę [4],

atsižvelgdama į Audito rūmų nuomonę [5],

kadangi į Reglamentą (EEB) Nr. 1883/78 [6] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2095/87 [7], buvo įtrauktos pagrindinės taisyklės dėl intervencinių viešojo saugojimo priemonių finansavimo;

kadangi to reglamento 7 ir 8 straipsniuose nurodytos taisyklės dėl saugomų produktų nuvertėjimo turi būti suderintos su naujosiomis rekomendacijomis dėl žemės ūkio išlaidų finansavimo, išdėstytomis 1988 m. vasario 11 ir 12 d. Europos Tarybos išvadose, kurių laikantis saugojimo padėtis iki 1992 m. turėtų susitvarkyti;

kadangi nuo 1989 m. žemės ūkio produktai, superkami laikantis rinkos organizavimo reglamentų, turėtų būti visuotinai nuvertinami jų supirkimo metu;

kadangi, remiantis specialiais asignavimais, numatytais atitinkamuose Bendrijos biudžetuose, 1989—1992 m. bus vykdomas ypatingasis nuvertinimas;

kadangi Reglamento (EEB) Nr. 1334/86 [8] nuostatos, suteikiančios Komisijai teisę sumažinti standartinę palūkanų normą ir vienodo standarto dydžius, taikomus apskaičiuojant viešojo saugojimo išlaidas, turėtų būti pratęstos iki 1992 m., nes intervencinių atsargų lygis dar smarkiai nesumažėjo,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 1883/78 iš dalies keičiamas taip:

1. 5 straipsnio antroji pastraipa pakeičiama taip:

„Nepaisant pirmosios pastraipos, Komisijai suteikiama teisė 1989—1992 finansiniais metais nustatyti vienodą palūkanų normą, kurios lygis būtų žemesnis už tipinį. Jei valstybės narės mokama palūkanų norma yra žemesnė už nustatytąją, Komisija gali nustatyti šiai valstybei tokią žemesnę vienodą palūkanų normą.“

2. 6 straipsnio antroji pastraipa pakeičiama taip:

„Nepaisant pirmosios pastraipos, Komisijai suteikiama teisė 1989—1992 finansiniais metais nustatyti vienodo standarto sumas, atitinkančias tris ketvirtadalius vienodo standarto sumų, nustatytų įprastu pagrindu.“

3. 7 ir 8 straipsniai pakeičiami taip:

„7 straipsnis

4 straipsnio 1 dalyje nurodytose metų ataskaitose tie saugomų produktų kiekiai, kurie perkeliami į kitus finansinius metus, paprastai įvertinami jų pirkimo kaina. Į kitus finansinius metus perkeliamų kiekių kainos nustatymo tvarka įvairiems produktams nustatoma pagal intervencinių agentūrų užregistruotas buhalterines vertes, atsižvelgiant į Reglamento (EEB) Nr. 729/70 13 straipsnyje nustatytą tvarką.

8 straipsnis

1. Jei apskaičiuota konkretaus produkto pardavimo kaina, taikoma produktams, saugomiems pagal viešą intervencinį saugojimą, yra žemesnė už jo supirkimo kainą, superkant tokį produktą taikomas nuvertėjimo procentas. Toks procentas kiekvienam produktui nustatomas prieš kiekvienų metų pradžią Reglamento (EEB) Nr. 729/70 13 straipsnyje nustatyta tvarka.

---

[1] OL L 94, 1970 4 28, p. 13.
[2] OL L 185, 1988 7 15, p. 1.
[3] OL C 129, 1988 5 18, p. 18.
[4] 1988 m. birželio 16 d. pareikšta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).
[5] OL C 166, 1988 6 25, p. 6.
[6] OL L 216, 1978 8 5, p. 1.
[7] OL L 196, 1987 7 17, p. 3.
[8] OL L 119, 1986 5 8, p. 18.

2. Nuvertėjimo procentas neviršija skirtumo tarp supirkimo kainos ir numatomos konkretaus produkto realizavimo kainos.

3. Komisija gali apriboti nuvertėjimą supirkimo metu iki tam tikros procento dalies, apskaičiuojamos pagal 2 dalies reikalavimus. Ši dalis negali būti mažesnė kaip 70 % nuo nuvertėjimo, nustatyto pagal 1 dalies nuostatas.

Tokiais atvejais Komisija, laikydamasi 5 straipsnio dalyje nurodyto metodo, finansinių metų pabaigoje atlieka antrąjį nuvertinimą.

4. Siekiant, kad saugojimo padėtis iki 1992 m. normalizuotųsi, nuo 1989 iki 1992 m. kiekvienų metų pradžioje, remiantis asignavimais, numatytais atitinkamuose Bendrijos biudžetuose, vykdomi ypatingieji nuvertinimai.

5. 3 straipsnio dalies antrojoje pastraipoje ir 4 straipsnio dalyje nurodytą nuvertėjimą Komisija nustato pagal bendrus nuvertėjimo dydžius, taikomus produktui ir valstybei narei, Reglamento (EEB) Nr. 729/70 13 straipsnyje nustatyta tvarka.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 1988 m. spalio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 1988 m. birželio 24 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. BANGEMANN